

chapter. 4

## પ્રકરણ – ૪

સંઘોધન અને સંપાદન

## પ્રકરણ : ૪ : સંશોધન અને સંપાદન

### સંશોધન

વિવેચકે પોતાનો સંશોધન ગ્રંથ નોમ ચોમ્સ્કીના સંસર્જનાત્મક વ્યાકરણના આધારે ‘સંસર્જનાત્મક કાવ્યવિજ્ઞાન’ વિષય પર રજૂ કર્યો છે. આ સંશોધન નિબંધને મુખ્ય ચાર પ્રકરણમાં વિભાજિત કર્યો છે. દરેક પ્રકરણના વળી પેટા વિભાગ છે. ‘પ્રવેશ’, ‘પરિપ્રેક્ષ્ય’, ‘તત્ત્વનિરૂપણ’ અને ‘તત્ત્વપરીક્ષા’ના ચાર પ્રકરણ છે. ‘પ્રવેશ’માં ભાષાવિજ્ઞાન પર આધારિત ચોમ્સ્કીના સંસર્જનાત્મક વ્યાકરણની કાવ્યતપાસની પ્રવૃત્તિમાં આવશ્યકતાનો મુદ્દો ચર્ચા કર્યો છે. ‘પરિપ્રેક્ષ્ય’માં ચોમ્સ્કી પૂર્વે ભાષાલક્ષી અને જ્ઞાનના વિવિધ ક્ષેત્રોમાં થયેલા નોંધપાત્ર વિચારો અને અભિગમોની ટૂંકી માહિતી અને સમજૂતી દર્શાવી છે. ‘તત્ત્વનિરૂપણ’માં નોમ ચોમ્સ્કીની ભાષાલક્ષી વિચારણા અને સંસર્જનાત્મક વ્યાકરણનું સ્વરૂપ, કાર્ય અને ચોમ્સ્કી પછીના અન્ય ભાષાવિદોની વિચલન અને ભાષાસંદર્ભ થયેલી વિચારણાની મુદ્દાસર નોંધ કરી છે. ‘તત્ત્વપરીક્ષા’ના પ્રકરણમાં બાર આધુનિક કાવ્યોનું ચોમ્સ્કીના સંસર્જનાત્મક વ્યાકરણની પદ્ધતિએ પૃથક્કરણ, વિશ્લેષણ કર્યું છે.

વિવેચકે નોંધ્યું છે કે કવિતાના અભ્યાસના પાયામાં ભાષા રહેલી છે અને ભાષાવિજ્ઞાન દ્વારા ભાષાના સ્વરૂપને સમજીને કાવ્યના સંવેદન સ્વરૂપને વર્ણવવનું આધુનિક કવિતાઓના સંદર્ભ વધુ ઉચિત ઠરે છે. શબ્દસ્થિતિઓ પ્રગટ કરતી અને અપ્રત્યાયનશીલતા તરફ જતી આધુનિક કવિતાઓને પ્રમાણનારું વિવેચન રૂઢ ઉપાદાનોને બદલે ભાષાસ્વરૂપની વૈજ્ઞાનિક સમજ કેળવી ભાષાકીય ઉપાદાનો પ્રયોજે તો આધુનિક કવિતાઓના આનંદલોકને પામવામાં કીમતી સહાય મળી શકે.

‘પ્રવેશ’ પ્રકરણમાં જુદા જુદા વિભાગોમાં કવિતા વિવેચનને વ્યાકરણવિચાર | ઉપયોગી નીવડે છે. આ મુદ્દાની વિસ્તૃત ચર્ચા કરી છે. કોલ્સ, નિરુક્તના આધારો લઈ વિવેચકે સ્પષ્ટ કર્યું છે કે, આધુનિક કવિતા અનર્થક નથી, માત્ર એને સમજવા માટેની યોગ્ય ભૂમિકાનો ભાવકમાં અભાવ છે. વ્યવહારભાષા અને કાવ્યભાષાનો બેદ દર્શાવી આધુનિક કવિતાનાં રોજિંદી ભાષાથી જુદાં, | ઉપદ્રવશીલ અને વિશ્રાન્તિનો ભંગ કરનારાં વિચલનોને પારખવા માટે ભાષાના વ્યાકરણની સમજ કેળવવી ભાવક માટે આવશ્યક છે. રોજિંદી ભાષાના વૈજ્ઞાનિક સ્વરૂપને અને કાર્યને જાડીને પછી માન્ય ભાષાથી થયેલાં કાવ્યભાષાનાં વિચલનો પ્રમાણી શકાય. સોસ્યુર પૂર્વે થયેલી ભાષાલક્ષી વિચારણામાં ભાષાને એના ઉલ્લંઘિતમૂલક પરિપ્રેક્ષયમાં અને તુલનાત્મક પરિપ્રેક્ષયમાં વર્ણવવામાં આવતી હતી.

- વીસમી સદીના આરંભે સોસ્યૂરે ભાષાવિજ્ઞાન તરફનો વર્ણનાત્મક અભિગમ આપ્યો. અમેરિકામાં ફાન્જ બોઆઝ, એડવર્ડ સપિર અને બ્લૂમફિલ્ડ દ્વારા ભાષાવિજ્ઞાનનો અભિગમ વર્તનવાદી મનોવિજ્ઞાનને અનુસરતો વૈજ્ઞાનિક અને વસ્તુલક્ષી બન્યો. આ અભિગમની સામે ચોમ્સ્કીએ ભાષાવિચારને સાર્વત્રિક વિચારણા અને ભાષા અંગેના નિયમોના ગણમાં સ્થિર કરતા ચિત્તવાદનો પુરસ્કાર કર્યો. ભાષક સ્મૃતિમાં સંગ્રહાયેલાં વાક્યોનો પુનરુચ્યાર નથી કરતો પણ એ ભાષા પ્રયોગ વખતે ભાષાસામર્થ્ય દાખવે છે. ભાષા રોજિંદા વ્યવહારમાં પણ સર્જનાત્મક છે. ભાષક પણ કવિની જેમ જ સર્જક છે. તેથી ‘ભાષકની સર્જકતાથી કવિની સર્જકતાને પૃથ્બી કરવાની એક ભૂમિકાની આવશ્યકતા ઊભી થઈ.’<sup>1</sup> એમ નોંધું છે. પણ આ પૃથ્બકતા વિશેના સ્પષ્ટનિર્દેશો આપ્યા નથી. આ ચર્ચામાં ભાષા વપરાશના મુખ્ય ત્રણ વિભાગ પાડેલા જોઈ શકાય છે, પહેલો રોજિંદી વ્યવહારભાષાનો બીજો વપરાશ કવિ કે સર્જકોની ભાષાનો, ત્રીજો વિભાગ આધુનિક કવિઓએ વપરાશમાં લીધેલી ભાષાનો. વિવેચકે આ ત્રણ વપરાશની ભાષાને જુદી જુદી ગણી છે. પણ આ ત્રણેની કોઈ સ્પષ્ટ વ્યાવર્તકતા દર્શાવી નથી. વળી સંસર્જનાત્મક વ્યાકરણને માત્ર આધુનિક કૃતિઓના સંદર્ભે લાગુ પાડીને દર્શાવ્યું છે. માન્યભાષાની વૃક્ષાકૃતિઓ અને આધુનિક કૃતિઓની વૃક્ષાકૃતિઓ આપી છે. આધુનિકોત્તર કૃતિઓની સમજૂતી અને વ્યાકરણવિચારનો

1. સંસર્જનાત્મક કાવ્ય વિજ્ઞાન પૃ. ૧૭

પ્રયોગ આ કૃતિઓને લાગુ પડતા હોય તે રીતે દર્શાવ્યાં નથી. એટલે એમ સ્વીકારી લેવાનું રહે છે કે નોંધપાત્ર વિચલનો આધુનિક કૃતિઓ જ સાથે છે. અને

આ કૃતિઓને જ સંસર્જનાત્મક કાવ્યવિજ્ઞાન કે વ્યાકરણવિચારથી તપાસવાની રહે છે.

કૃતિબાધ્ય સંબંધેને સ્વીકારતી ઓર્ફિક રચનાઓ અને કૃતિના અંતર્ગત સંબંધોને સ્વીકારતી હર્મિટિક રચનાઓ આકૃતિ દ્વારા સ્પષ્ટ કરી છે. આધુનિક કવિતાની ભાષા વિશે વિવેચકે નોંધ્યું છે કે આધુનિક કવિતાની ભાષા અસંક્રમણ તરફ જતી, કૃતિ અંતર્ગત સંબંધો પર ટકેલી, વિશેષ ક્રિયા દ્વારા સહજ વિકાસને બદલતી, નિર્હેતુક રમત જેવી અને ભાષાની ભૌતિકતાને સ્થાપિત કરતી છે. વનસ્પતિશાસ્ત્રમાં લીલા છોડને સૂર્યપ્રકાશથી મુક્ત રાખીને કરવામાં આવતી પાંહુકૃષ્ણતાના પ્રયોગને આધુનિક કવિતા સાથે સરખાવ્યો છે. પાંહુકૃષ્ણતાનો પ્રયોગ જીવાતુભૂત તત્ત્વથી દૂર રાખતાં મળેલ પરિણામોને દર્શાવે છે તેથી આ પ્રયોગ નકારાત્મકભાવ દર્શાવે છે. આધુનિક કાવ્યસંદર્ભે આ ઉદાહરણ યોગ્ય બનતું નથી. પરંપરાગત વિવેચન જે સહજાનુભૂતિ અને પાંડિત્યના આધારે ચાલ્યું છે, તેને બદલે હવે ભાષાવિજ્ઞાનની નક્કર શાસ્ત્રીય પદ્ધતિ અપનાવવી જરૂરી છે, એમ પ્રતિપાદિત કરવામાં વિવેચકે આજા બનીને આવેશમૂલક આત્માંત્રિક વિધાનો કર્યા છે. જેમકે –

‘આપણા વિવેચકોએ આવાં ‘લાહજાગુભૂતિ’ અને ‘પાંડિત્ય’નાં વઢ્ઠૂઠી ગયેલાં આંચળોને ધાણાં વર્ણો કુદી ધાવ્યા કર્યા છે.’<sup>1</sup> વિવેચક જાણે ચુકાદો આપતા હોય તેમ લખે છે ‘આજનો વિવેચક જો આ પછી ભાષાવિજ્ઞાનનાં પણિણામોને જાતાત અવગાળતો રહેણો તો એ એની તુમાખીબાજ બેવકૂફી લેખાણો.’<sup>2</sup>, ‘પમાદ અંગેનો કોઈ અટઅણો કે અડ્ઝાન અંગેનો કોઈ બન્ધાવ હવે વિવેચનમાં જાંખી લઈ શકાય નહિ’<sup>3</sup>.

૧. સંસર્જનાત્મક કાવ્ય વિજ્ઞાન પૃ. ૧૭એજન પૃ. ૨૦-૨૧

૨. એજન પૃ. ૨૧

૩. એજન પૃ. ૨૧

સંસ્કૃત કાવ્યશાસ્ત્રમાં આલંકારિકોએ વૈયાકરણોને ‘બુધ’ ગણી મુખ્ય વિદ્ધાનો તરીકે સ્વીકાર્ય છે. ધ્વનિના અનિત્ય, વંજક સ્વરૂપને અને સ્ફોટના નિત્ય વંગ્ય સ્વરૂપને દર્શાવી કાનથી પમાતો ‘ધ્વનિ’ અને બુદ્ધિથી જે પામી શકાય છે એ ‘સ્ફોટ’ના કાર્યને સ્પષ્ટ કરી બનેની આવશ્યકતા સ્વીકારી છે. કાવ્યશાસ્ત્રીઓએ ‘ધ્વનિ’ સંજ્ઞાનો ઉપયોગ વાચ્યઅર્થ, વાચક શબ્દ, વંગઅર્થ, વંજક શબ્દ તથા વંજનાવ્યાપાર બધા માટે કર્યો છે. કાવ્યશાસ્ત્રમાં વ્યાકરણનો આધાર લેવાની પરંપરા સંદર્ભે ભારતીય કાવ્યશાસ્ત્રની વિચારણા આમેજ કરી છે.

ચોમ્સ્કી વાક્યોના ગણ અંગેના અમૂર્ત નિયમો, એ નિયમોનાં તૃપાન્તરો દ્વારા ભાષાઓની નીચે રહેલી સર્વસામાન્ય સાર્વનિક ભૂમિકાઓ તપાસવા પ્રેરાય છે. ચોમ્સ્કીના વાક્યવિચારને ભારતીય વાક્યવિચારની અભિધા, લક્ષણા અને વંજનાની વૃત્તિઓ સાથે સાંકળી, તાત્પર્યવૃત્તિની સમજૂતી આપી છે. અભિહિતાન્વયવાદ, અન્વિતાભિધાનવાદ, સમુચ્યયવાદી વાક્યવિચાર અને અંખડાર્થબોધનો વાક્યવિચાર રજૂ કરી એને આધુનિક વ્યાકરણશાસ્ત્ર સાથે સાંકળ્યું છે. સંસ્કૃત વાક્યવિચાર પદોના સંબંધ અને અન્વયને વર્ણવે છે. ચોમ્સ્કીનો વાક્યવિચાર વ્યાકરણવર્ગોને તપાસી પદનિર્દેશકો દ્વારા અર્થ માટેનો સંયોજનમાર્ગ નક્કી કરશે, અને આ માર્ગ નક્કી કરવા માટે રચાયેલા પ્રક્રેપ નિયમોના સંદર્ભમાં વરણનિયંત્રણનો લંગ જોશે. ચોમ્સ્કીનો વાક્યવિચાર વાક્યની વ્યવસ્થા, નિયમોને લક્ષમાં લે છે. ભારતીય કાવ્યશાસ્ત્ર આકંશા, યોગ્યતા અને સનિવિ દ્વારા, તાત્પર્યવૃત્તિ દ્વારા, તત્ત્વાર્થ કે વાક્યાર્થનો જે બોધ છે, થાય તેને વાક્ય તરીકે સ્વીકારે છે. જ્યારે ચોમ્સ્કીનો વાક્યવિચાર વ્યાકરણિક વ્યવસ્થા અને સંબંધને સ્વીકારે છે. આધુનિક કવિતાના સંદર્ભે ભાવક અર્થનો ઉત્પાદક પણ છે, તેથી કૂતિની ભાષાના રચનાકાર્યને સમજવા માટે વિશેષ રીતે ગોઠવાયેલી ભાષાની વ્યવસ્થાને પામવા ભાવકે ભાષાક્રિયાઓનો પરિચય મેળવવો આવશ્યક બને.

‘પરિપ્રેક્ષ્ય’ના પ્રકરણમાં આઈનસ્ટાઇને સમયના ચોથા પરિમાણની અને સાપેક્ષતાની જે વિભાવના આપી એને કારણે જ્ઞાનવિજ્ઞાનના કેત્રમાં આવેલા

પરિવર્તનોની નોંધ કરી છે. ગુણધર્મને બદલે પરિચાલનો મહત્વનાં બન્યાં, દ્વિમૂલ્યને સ્થાને બહુમૂલ્ય નિર્જાળો, પરિવર્તનના રૈખિક ઘ્યાલને બદલે પ્રક્રિયા તરીકેનો ઘ્યાલ અને પૂર્ણતાને બદલે સંભાવનાના ઘ્યાલને મહત્વ અપાયું. કોર્ટિબસ્કીએ આઈનસ્ટાઇનના સાપેક્ષવાદનો સિદ્ધાંત સ્વીકાર્યો. અર્થ એ માત્ર શબ્દો નહીં પણ શબ્દોના સંયોજનો સાથે પણ સંબંધ ધરાવે છે. એરિસ્ટોટલના સમયની મૂલ્યનિર્જાયિક આદતોને પડકારતા ઉદ્દેશ્ય અને વિધેય સરખાં ન હોઈ શકે એમ દર્શાવી નવો સંકેત Non-Aristotelian A શોધ્યો. સાપેક્ષ સિદ્ધાંતનો પરિચાલન અભિગમ ભાષામીમાંસામાં અખત્યાર કરતાં અર્થને કે વસ્તુને નિરપેક્ષ ન ગણતાં એકબીજા સાથે સંબંધિત સાપેક્ષ અને ગતિશીલ ગણ્યાં. કોર્ટિબસ્કીએ ભાષા વિશેની વિચારણામાં વિશ્વની અને અનુભવોની અપરિમેયતા, પ્રક્રિયાશીલતા અને રૂપાન્તરતાની સામે આપણી ઠિન્ડ્રિયો અને ભાષાની મર્યાદા અને સીમિતતાને દર્શાવી છે. ભાષા દ્વારા નિતાંત અનુભવો વર્ણવવાનું શક્ય નથી, જે રીતે કોઈ પ્રદેશનો નકશો એ પ્રદેશ નથી તેમ ભાષા એ નકશો છે, પ્રદેશ-વિશ્વ નથી. આધુનિક કવિઓએ કવિતાનું માધ્યમ તરીકેનું, સૌદર્યના સ્થાપક તરીકેનું કાર્ય પડતું મૂકી કવિતાની સ્વાયત્તતા અને શુદ્ધતાનું કાર્ય સ્વીકાર્યું. શબ્દોને બહારના વિશ્વના પરિપ્રેક્ષયમાં નહીં પણ કોઈ સ્વરૂપમાં અને તરાહમાં સંયોજિત જોવાના પ્રયત્નો થયા.

સોસ્યૂરે ભાષાનાં ઐતિહાસિક અને તુલનાત્મક વિશ્લેષણને સ્થાને ભાષાના વર્ણનાત્મક વિશ્લેષણનો પુરસ્કાર કર્યો. હુમ્બોલ્ટના ભાષાને પ્રવૃત્તિ ગણવાના વિચારનો સ્વીકાર કરી સોસ્યૂરે રૂઢિથી નિર્દેશકો સાથે સંકળાયેલા યાદૃચિક સંકેતોના આંતરસંબંધોને વર્ણવવાનું કાર્ય સ્વીકાર્યું. સોસ્યૂરે ભાષાને સ્વરૂપગત સ્થાનમાંથી પોતાનું મહત્વ જન્માવતા, એકદમ દફાળો સંકળાયેલા અને પરસ્પરાવલંબી એકમોની સુગ્રાધિત વ્યવસ્થા તરીકે દર્શાવી. ભાષામાં ઘટકો વચ્ચેના આંતરસંબંધોનું સમતોલન મહત્વનું છે. શબ્દ અને અર્થના સંપ્રત્ય દ્વારા સોસ્યૂરે સ્પષ્ટ કર્યું કે ધ્વનિ પ્રતીક એ કોઈ શુદ્ધ ભૌતિક ધ્વનિ નથી, પરંતુ ધ્વનિ અંગેની મનોગત છાપ છે. ભાષાની વ્યવસ્થામાં વાક્યના ઘટકોનો એની સાથે હાજર રહેલા ઘટકો સાથેનો સંબંધ તે કમવર્તી સંબંધ છે જ્યારે ઘટકનો એની સાથે

ગેરહાજર ઘટકો સાથેનો સંબંધ તે ગણવર્તી સંબંધ છે. ભાષા સમગ્રપણે જે ભાવકોના ચિત્તમાં, ઘટકોની વ્યવસ્થા સ્વરૂપે સમજાય છે તે ભાષાસામર્થ્ય (Langue) અને સાક્ષાત વાક્ય-પ્રયોગોમાં અભિવ્યક્ત થાય છે તે ભાષાપ્રયોગ (Parole) છે. ભાષાસામર્થ્ય એ શબ્દ, વ્યાકરણ, ધ્વનિના આંતરસંબંધોના સ્વરૂપોની વ્યવસ્થા છે. સોસ્યૂરની ચર્ચા ચોમ્સ્કીની ચર્ચાથી જુદી પડે છે. સોસ્યૂરે વાક્યને વાણીનું અંગ માન્યું હતું ભાષાનું નહીં. વાક્યવિન્યાસ વ્યાકરણના કેન્દ્રમાં ન હતો. સોસ્યૂરે ભાષાની સ્વરૂપલક્ષી પ્રતિષ્ઠા કરી પ્રથમ વિશ્વયુદ્ધે સાંસ્કૃતિક કટોકટી સર્જ. મોસ્કો યુનિવર્સિટીમાં ‘મોસ્કો ભાષાવર્તુળ’ની સ્થાપના થઈ. કાવ્યપરક વાક્યવિન્યાસના ભાષાકીય વિશ્લેષણો આપી અને સોસ્યૂરના નવા ભાષાસિદ્ધાન્તોને કાવ્યશાસ્ત્ર સાથે સાંકળી ભાષાકીય કવિતાનો અભિગમ વિકસાવ્યો. ‘પ્રાહ ભાષાવર્તુળ’ના સાહિત્યકારોમાં રોમન યાકોબ્સન, નુબેલ્કોઈ, જીન મુકારોલ્કી વગેરે હતા. આ સ્વરૂપવાદીઓએ કાવ્યના સંકેતસ્વરૂપને અને એની ભાષાને મહત્વ આપી કાવ્યવિવેચનને કાવ્યના ભેદક લક્ષણો પર કેન્દ્રિત કર્યું.

સ્વરૂપવાદી વિવેચકોએ સર્જકતાને, સૌદર્યનિષ્ઠ પરિષ્ફ્રતતાને અને અભિવ્યક્તિની નવી ભંગીઓને આવકારી વિકટર શક્લોલ્કીના અભ્યાસલેખોના આધારે સ્વરૂપવાદીઓનું કલાની, ઈતિહાસ સાથે બદલાતી વિભાવનાના સંદર્ભે દસ્તિબિંદુ સ્પષ્ટ કર્યું છે. પ્રત્યક્ષ સ્વયંચાલિત બનતાં, ટેવવશ બનતાં ગણિતની પદ્ધતિમાં સરી પડે છે. એને સર્જક કલાપ્રવિધિ દ્વારા અપરિચિત કરે છે અને એનું નવીનીકરણ કરે છે. કલ્યાણનું મૂલ્ય સમગ્ર કલાકૃતિઓ સાથેના એના સંબંધમાંથી ઉપજાવવાનું છે. રોમન યાકોબ્સને જણાવું કે કૃતિને રોજિંદી ભાષા, સાંપ્રતકાલીન સાહિત્યપરંપરા અને સાહિત્યપરંપરાની પ્રવૃત્તિને પડછે પામીએ છીએ. એટલે કે કૃતિના સંવેદન માટે માન્ય ધોરણો અને એનાથી થતો વિચ્છેદ સમજવો મહત્વનું છે. માન્ય ધોરણોથી થયેલું વિચલન, વિરૂપકરણ કૃતિના મૂલ્યાંકનમાં મહત્વનું બને છે. યાકોબ્સન સોસ્યૂરના ગણવર્તી અને કમવર્તી સંબંધને સ્વીકારી, વરણ સાથે સરખાપણાનો સિદ્ધાંત અને સંયોજન સાથે

નિકટતાનો સિદ્ધાંત સાંકળે છે. યાકોબ્સનના મતે વરણ, સંયોજન, છંદ દરેકમાં કાવ્યભાષા સરખાપણાના સિદ્ધાંતથી નિયંત્રિત થાય છે.

જાન મુકારોલ્ડી બે પ્રકારની ઉકિતઓમાં (૧) કરકસર દ્વારા સ્વયંગાલિત ભાષા હોય એવી ઉકિત અને (૨) ભાષાનું નવ્યકરણ થયું હોય એવી ઉકિતમાંથી કાવ્યભાષાના નવ્યકરણના કાર્યને સ્વીકારે છે. નવ્યકરણ પ્રત્યાયને અવરોધે ત્યાં સુધી અભિવ્યક્તિકાર્ય, ભાષાકાર્ય, વિચલન કે વિરૂપકરણ સાથે છે. મુકારોલ્ડી ભાષાના કાર્ય તરીકે સંક્રમણને બદલે સ્વરૂપકરણને સ્વીકારે છે. સ્વરૂપવાઈઓએ ભાષાનું પ્રયોજન ભાષામાંથી જ શોધ્યું હતું. પ્રાહ ભાષાવર્તુળના સંરચનાવાઈ વિવેચકોએ ભાષાને કાર્યનિષ્ઠ વ્યવસ્થારૂપે પ્રસ્તુત કરી. આ વ્યવસ્થા ભાષાતંત્રની સંરચના છે. લેવી સ્ટ્રાઉસે સંરચનાવાદને કોઈ પદ્ધતિ કે સિદ્ધાંત ન ગણાવતાં એને વસ્તુઓ તરફ જોવાની એકમાત્ર રીત તરીકે ઓળખાવ્યો. ઘાજેના મત મુજબ સંરચનાવાદ એ આત્મનિયંત્રણ, રૂપાંતર અને અભિલાઘના સિદ્ધાંતો પર આધારિત શોધપદ્ધતિરૂપે છે.

અમેરિકન નવ્ય વિવેચને વિવેચનને ચરિત્રમૂલક, પાંડિત્યમૂલક, સંસ્કારગંધી વિવેચન પદ્ધતિમાંથી મુક્ત કરી કૃતિવિશ્લેષણ સાથે સાંકળ્યું. આઈ. એ. રિચર્ડ્ઝે વૈજ્ઞાનિકતાનો આગ્રહ રાખ્યો અને કવિતાને બહારના જગતથી મુક્ત કરી અનુભવરૂપે સ્વીકારી. રિચર્ડ્ઝના અનુયાયીઓએ કવિતાને કવિ અને ભાવકથી પણ અલગ કરી. ખુલ્સે કવિતાને ભાષાવિષયક સ્તરે સ્વીકારી, અને કૃતિના સ્વરૂપને, સંરચનાને તપાસવાની પદ્ધતિ અપનાવી. નવ્યવિવેચને કવિતાને શુદ્ધતાના આગ્રહથી તપાસી.

ફેન્ચ સંરચનાવાઈ નવ્ય વિવેચનના પુરસ્કર્તા રોલાં બાર્થે કૃતિ ઈતર પ્રયોજન, હેતુ અને વિવરણથી કૃતિને મુક્ત કરી. કવિતામાં કોઈ નિશ્ચિત તૈયાર અર્થ હોતો નથી અને ભાવકે કૃતિની શૂન્યતામાં અર્થ રેહવાનો છે એમ સ્વીકાર્યું. સર્જકની સમક્ષ વિવેચકને ગાડી બંને ભાષાના એક જ હેતુથી કૃતિ સમક્ષ આવે છે તેમ દર્શાવ્યું. કાવ્ય એ સંકેતોના વિશિષ્ટ વિનિયોગથી ઘડાયેલી સૂચકભાષા છે, જેની

સત્તા એના અર્થમાં નહીં વ્યવસ્થામાં છે તેથી વિવેચકે કૃતિનો અર્થ નહીં એની વ્યવસ્થાને પુનઃપ્રાપ્ત કરવાની છે. બાર્થ સાહિત્યને અર્થ આપવાના મનુષ્યના અધિકારની સ્થાપના કરી તૈયાર અર્થના દસ્તિબિંદુનો છેદ ઉડાડે છે.

વિટગન્સ્ટાઇનના મતે ભાષા એ એના સંકેતોના વિનિયોગના આધારે પોતાની સંજ્ઞામાં સમજાય છે. શબ્દનો અર્થ એના ઉપયોગમાં છે, પરિયાલનમાં છે એમ સૂચવે છે. અર્થ સંદર્ભે વિટગન્સ્ટાઇને ઉપલક વ્યાકરણ અને ઊંઠું વ્યાકરણ એવી બે સંજ્ઞા આપી છે. ભાષારમતનો ઘ્યાલ વિકસાવી ભાષાની વ્યવસ્થાને સ્થાનિક ગણાવી છે.

મનોવિજ્ઞાન કેને અંતર્મુખપદ્ધતિ સ્વીકૃત હતી, તેની સામે જહોન વોટસને વર્તનવાદની વસ્તુલક્ષી પદ્ધતિનો ઘ્યાલ રજૂ કર્યો. કોઈ પણ વર્તનને, જે પરિમિત છે તેનાં કારણો દ્વારા સમજાવ્યું અને અભિસંઘિતતા દ્વારા વર્તનવાદની આત્યંતિક ભૂમિકા ઊભી થઈ. ઉદ્દીપક અને પ્રતિક્રિયા દ્વારા કોઈપણ જીવંતનું વર્તન વર્ણવી સમજાવવાનું હતું. ભાષાવિજ્ઞાન કેને વાક્યને પણ ઉદ્દીપક અને પ્રતિભાવ સ્વરૂપે, અભિસંઘિતતાની પ્રવિધિ તરીકે જોવાતું. બ્લૂમફિલ્ડે અપરિમેયને બાદ કરવું એમ સ્વીકારતાં ભૌતિક રીતે પૃથક્કરણ થઈ શકે તેવા ધ્વનિના અભ્યાસો પર ધ્યાન કેન્દ્રિત થયું અને ભાષાના દુર્ગમ, સંદિગ્ધ એવા અર્થતાત્ત્વ તરફ દુર્લક્ષ સેવવામાં આવ્યું. જીનરના આત્યંતિક વર્તનવાદી અભિગમની સામે ચોમ્સ્કીએ ચિત્તવાદનો પુરસ્કાર કર્યો.

પ્રતીકવાદ, પરાવાસ્તવવાદ, અસ્તિત્વવાદ, કોન્ફિટ કવિતા, પ્રતિકવિતા જેવા વિવિધ પ્રયોગશીલવાદોએ ભાષા પર આત્યંતિક પ્રક્રિયાઓ કરી.

વિવેચકે કેટલાક ભાષાવિદોના પ્રયત્નો વિશે જણાવ્યું છે. કાર્લ વોસ્લેરે અવાજ અને લયના રોજિંદી ભાષાના ઉપયોગિતામૂલ્યની સામે કવિતાના આંતરિક અને નિર્ણયમૂલક મૂલ્યને વર્ણવ્યું છે. લિયો સ્પિટલરના મતે કૃતિની આંતરસંયોજના વિના કૃતિની સમજ મેળવવી મુશ્કેલ બને છે. રોબર્ટ એબરનાથી કવિતામાં વ્યક્ત



થતી માહિતી સામગ્રી, ભાષા, ઉક્તિઓ, પ્રાસતત્ત્વ જેવાં ઘરેના પદ્ધતિથી વળ્ણાકૃત કરે છે, તપાસે છે.

સી.એફ.વોગેલિન એક જ વ્યાકરણમાં નૈમિત્તિક અને અનૈમિત્તિક ઉક્તિઓને સમાવવાનો મત ઘરાવે છે. સોલ સપોર્ટના મતે માન્ય ભાષાથી થતું વિચલન એ જ શૈલી છે અને કાવ્યભાષા એ ભાષાનો ઉપવર્ગ છે. માઈકલ રિફ્ટેરે કૃતિની વિગતો દ્વારા જ ભાવકે પોતાને નિયંત્રિત રાખી કૃતિના સ્વરૂપગત લક્ષણોનું જ વિશ્વેષણ કરવું જોઈ એમ સ્વીકાર્યું છે. મેનકેડ બિર્વિશની ચર્ચાનો ટૂંક સાર એ છે કે કાવ્યવ્યાકરણો બે સંજાતા ડેળવવી જોઈએ. એક તો અ-કાવ્યાત્મક અભિવ્યક્તિથી કાવ્યાત્મક અભિવ્યક્તિને પૃથ્વી કરવાની ક્ષમતા અને બીજું વિવિધ પ્રકારની કાવ્યભાષા પર કાવ્યાત્મકતાની કોટિઓનો વિનિયોગ કરવો તે. એડવર્ડ સ્ટેન્ક્વિઝના મતે ભાષક, વસ્તુસામગ્રી, વાક્ફર્મ, સંકેત અને અર્થસામગ્રીના પરિમાણોનું આંતરસંયોજન કાવ્યભાષામાં જુદી રીતે થયેલું હોય છે. રિચર્ડ ઓમાનના મતે સાહિત્યકૃતિઓના સ્વરૂપને મેળવી અંતરેંગસંરચનાથી બહિરંગસંરચનાના માર્ગમાં ઘટકો વચ્ચેના સંબંધોનું નિરીક્ષણ કરી ભાષાગત વિચલનને પામી શકાય છે. જેસ પિટરથોર્નના મતે વિચલન ઉક્તિઓ જેમાં હોય તે કવિતા પર આધારિત સંસર્જનાત્મક વ્યાકરણ વિકસાવવું જોઈએ. બીજા પ્રકરણમાં કાવ્યભાષાના સ્વરૂપ વિશે જે-જે વિદ્યાશાખાના વિદ્યાનોએ પોતાની રીતે પ્રયત્નો કર્યા તે માહિતી રજૂ કરી છે. કાવ્યભાષાના સ્વરૂપની તપાસમાં આવતાં પરિવર્તનો વાદસંદર્ભે પણ નોંધાયાં છે.

સંસર્જનાત્મક કાવ્યવિજ્ઞાનનું ‘તત્ત્વનિરૂપણ’નું ત્રીજું પ્રકરણ છાસઠ પૃષ્ઠોમાં વહેંચાયેલું છે. ચોમ્સ્કીની ભાષાકાંતિ વિશેની ચર્ચા ચોમ્સ્કીના સિદ્ધાંતોના આધારે કરતાં વિવેચક કાવ્યવિજ્ઞાન તરફ ગયા છે. સ્કીનરના વર્તનવાદની સામેનો ચિત્તવાદ ચોમ્સ્કીએ જે ભૂમિકાએ સ્થાપ્યો છે એની રજૂઆત કરી છે. ભાષા માનવીની ચિત્તગત સામર્થ્ય, ક્ષમતા, અંતઃનિહિત પ્રતિભા અને બહુ સરળતાથી જેને સમજાવી ન શકાય, વિશ્વેષી ન શકાય એવી આગવી આંતર વ્યવસ્થા છે. ચોમ્સ્કીના મત મુજબ વ્યક્તિ વ્યાકરણના નિયમોના પરિમિત ગણનો ઉપયોગ

કરી અપરિમિત સંખ્યામાં વાક્યો સંસર્જે છે. પરિચિત તૈયાર વાક્યોનો સમુચ્ચય ઓછો હોય છે. વ્યક્તિએ કયારેય ન સાંભળેલાં, બોલેલાં વાક્યો બોલે છે, સાંભળે છે, સમજે છે. વ્યક્તિ પરિચિત ઘટકોનાં નવાં સંયોજનોનો મુકાબલો કરે છે.

ચોમ્સ્કીએ વાક્યોનો સિદ્ધાંત ઉપસાબ્ધો છે. તર્ક પદ્ધતિઓની જેમ સ્વરૂપનું મૂલ્ય કર્યું છે. ચોમ્સ્કીના વાક્યવિચારને વર્ણવતાં વિવેચક સમજાવે છે કે, પદસંરચના વ્યાકરણ દ્વારા વર્ગિયતત્ત્વોની સૂત્રશ્રેષ્ઠી તૈયાર થાય છે. એટલે કે પદસંરચનાની Pattern તૈયાર થાય છે. એ મુજબ વર્ગિયતત્ત્વો એટલેકે એક જૂથમાં સમાવી શકાય એવાં તત્ત્વોની સૂત્રશ્રેષ્ઠી તૈયાર થાય છે. આ સૂત્રશ્રેષ્ઠીને વિવેચકે નામખંડ અને ક્રિયાખંડના વર્ગો કે સૂત્ર દ્વારા દર્શાવી એને અંતરંગ સંરચના કહી છે. આ સૂત્રશ્રેષ્ઠીને શબ્દકોશ દ્વારા ભરવામાં આવે છે. અર્થાત્ નામખંડમાં વિશેષજ્ઞ અને નામ તથા ક્રિયાખંડમાં કર્મપદ, ક્રિયાવિશેષજ્ઞ, ક્રિયાપદનાં વર્ગોમાં યોગ્ય શબ્દો પસંદ કરીને મૂકવામાં આવે છે. વાક્યના નિયમોના આધારે આ શબ્દોમાં જરૂરી રૂપાંતર કરવામાં આવે છે. આ તબક્કે વિભક્તિના પ્રત્યયો, વિકારી પરિવર્તન, પ્રશ્ન, નકાર, કર્મણિ, ભાવે પ્રયોગ આદિને ધ્યાનમાં રાખીને પરિવર્તનો કરવામાં આવે છે. આ રૂપાંતર પામ્યા પછી બહિરંગસંરચના સર્જય છે. જેનું રૂપિમધ્વનિમ નિયમો દ્વારા પ્રત્યક્ષ ધ્વનિસંકેતોમાં પ્રતિનિધાન થાય છે. એટલે કે સમજાય એવું વ્યાકરણિક વાક્ય શબ્દ ધ્વનિ સ્વરૂપે અસ્તિત્વમાં આવે છે. આ વ્યાકરણ અને ભાષકના ચિત્તની અલ્યાંશે સમાંતરતા છે, જેમાં સંસર્જનાત્મક વ્યાકરણની મનોવૈજ્ઞાનિક વાસ્તવિકતા પ્રેરણી છે. વ્યાકરણતા અને ઘટકોની સંરચનાનો સાથે વિચાર કરી સંસર્જનાત્મક રૂપાંતર વ્યાકરણનો આ નમૂનો ચોમ્સ્કીએ તૈયાર કર્યો. ચોમ્સ્કીએ પ્રારંભે અર્થઘટકનો સમાવેશ કર્યો નહોતો. પછીથી અર્થઘટકને સમાવે છે ત્યારે અંતરંગ સંરચનાના તબક્કા પર જ અર્થઘટક એટલે કે અર્થ નિશ્ચિત થઈ જતો હોય છે, એમ સ્વીકારે છે.

ભાષામાં વાક્યો અંગેની સમસ્યાઓ તો રહેલી જ છે કારણકે આ સિદ્ધાંત પ્રાથમિક કક્ષાના અમૂર્ત એવા વિચારથી વાક્યનું વર્ણન, અને સ્વરૂપ સમજાવે છે.

આ સાદાં વાક્યોના આધારે પ્રશ્ન, નિષેધ, કર્મણિ, કર્મણિ નિષેધ જેવાં ભિન્ન સ્વરૂપનાં વાક્યોનાં પરિવર્તનો નોંધી શકાય છે. પણ વાક્યથી ટૂંકાં ફલકનાં અને બહુ વિસ્તૃત ફલકનાં ભાખપ્રયોગો કે સંકુલ વાક્યપ્રયોગો વિશેનું તાર્કિક વિશ્લેષણ આ ભાખાવિજ્ઞાન સંતોષકારક રીતે દર્શાવી શકતું નથી. ઉપરાંત કાદુ, ભાર, સ્વરભાર વગેરેને વર્ણવવાનું પણ અશક્યવતું બને છે. આ મર્યાદાઓ વિવેચકે નોંધી છે. આ વ્યાકરણની મોટી વિશેષતા દર્શાવતાં વિવેચકે નોંધ્યું છે કે વાક્યને જ્યારે જ્યારે સંસર્જવામાં આવે છે ત્યારે એ ક્યા પ્રકારનાં સ્વરૂપો લેશે એ અંગેની અટકળ આ વ્યાકરણના આધારે કરી શકાય છે.

સંસર્જનાત્મક વ્યાકરણનું સ્વરૂપ અને કાર્ય વર્ણવતાં વિવેચકે વાક્યવિન્યાસઘટક, રૂપાન્તરઘટક, રૂપાન્તરવિચાર અને અર્થઘટક વિશે વિસ્તૃત માહિતી આપી છે. આ ઘટકો વડે વાક્ય કઈ રીતે અંતરંગ સંરચના અને બહિરંગ સંરચના સિદ્ધ કરી અર્થવતું વ્યાકરણિક વાક્ય બને છે, તેની સમજૂતી વૃદ્ધાર્થીઓ દ્વારા આપી છે.

અંતરંગ કંઈથનાની વ્યાખ્યા વિવેચકે આપી છે, ‘વાક્યની અંતરંગાં ઈયના એટલે વાક્યના અર્થને નાચી કરતું અમૂર્ત અનતર્હિતરૂપ, એ ભાષકના વિચામાં હોય છે પણ લીધું પ્રત્યક્ષ કંઈઠામાં રજૂ થતું નથી.’<sup>૧</sup>

બહિરંગ કંઈથનાની વ્યાખ્યા છે :– ‘વાક્યની બહિરંગ કંઈથના એટલે પ્રત્યક્ષ કંઈઠાનું લાંબા-ટૂંકા વાક્યથાં ડોમાં જુદાજુદા વર્ગોના શાબ્દોમાં યોક્કણ પ્રત્યયો કે પદાપત્યયો કે ગોઠવાણી વગેરેમાં આકાશ થયેલું આયોજન.’<sup>૨</sup>

પદના રૂપાંતરોના આવશ્યક રૂપાંતરો અને વૈકલ્પિક રૂપાંતરો એવા બે વિભાગ દર્શાવી એની સમજૂતી આપી છે. વાક્યતત્વ સિદ્ધ કરતા વિભક્તિ, વચન, લિંગ, કાળ આદિને કારણે થતાં રૂપાંતરો આવશ્યક રૂપાંતરો છે. જ્યારે લોપ, અવેજી, વિસ્તાર, સંકોચ, પ્રેક્ષપ, સ્થાનવિનિયમ વગેરેને વૈકલ્પિક રૂપાંતરો તરીકે ઓળખાવ્યાં છે.

અર્થસિદ્ધાન્ત સંદિગ્ધ વાક્યની શક્ય વાચના આપે છે. અર્થઘટનશીલ

૧. સંસર્જનાત્મક કાવ્યવિજ્ઞાન પૃ. ૮૦

૨. એજન પૃ. ૮૦

અર્થવિજ્ઞાનની માનક સિદ્ધાંત અને વિસ્તૃત માનક સિદ્ધાંત એવી બે શાખાઓ વિશે વિવેચકે ચર્ચા કરી છે. રૂપાન્તર નિયમો, અર્થપ્રવિધિઓ, સંયોજનમાર્ગ, વરણનિયમો કે વરણનિયંત્રણોની ચર્ચાઓમાંથી વિવેચકે બે મુખ્ય તારણો તારવ્યાં છે કે (૧) વાકરણનો વિન્યાસઘટક એક માત્ર સંસર્જનાત્મક ઘટક છે. (૨) અંતરંગસંરચના અર્થપરક અર્થઘટન માટે બધી જ માહિતી ધરાવે છે; એટલે કે રૂપાન્તરો અર્થપરિવર્તન કરતાં નથી. વિસ્તૃત માનક સિદ્ધાંત બીજા તારણને છોડી દે છે. સંસર્જનાત્મક અર્થવિજ્ઞાન અંતરંગસંરચનાના સ્વાયત્ત સ્તરનો છેદ ઉડાડી રૂપાન્તરના ઉપાદાન દ્વારા બહિરંગ સંરચના તરફ વધે છે. અંતરંગ સંરચના સાથે અર્થપ્રતિનિધાનોને એકરૂપ કરી દે છે. વિભક્તિના વાકરણવિચારને પ્રતેક ભાષાના તલઘટકમાં સ્થાન હોય છે; એવો ફિલમોરનો વિચાર રજૂ કર્યો છે.

ધ્વનિઘટકની સમજૂતી આપતાં સંસર્જનાવાઈઓએ ધ્વનિનાં લક્ષણોને મહત્વ આપી ધન (+) અને ઋક્ષણ (-) ની સંક્ષા સ્વીકારી છે. વિવેચકે નોંધ્યું છે કે સંસર્જનાત્મક ધ્વનિશાસ્ત્રીઓ શક્ય એટલાં સ્વરૂપોની અસ્તવ્યસ્ત યાઈ આપવાને બદલે સંબંધિત નિહિત સ્વરૂપોમાંથી નિયમો દ્વારા રચાતાં બધાં જ બાહ્યસ્વરૂપો માટેનું અત્યંત વ્યવસ્થિત રચનાત્મત આપવા શક્તિમાન બન્યા છે.

વાકરણની નિયામક વ્યવસ્થા, ભાષકની સહજાનુભૂતિ, વાક્યોની સંદિગ્ધતા, વરણનિયંત્રણો, વાકરણની માત્રા અને વિચલિત વાક્યો વિશે ચર્ચા કરી છે. આ દ્વારા ભાષાના વાકરણિક સ્વરૂપથી કાવ્યભાષાની વિચલિત વાક્યઘટક શ્રેષ્ઠી સુધી ચર્ચાને વિસ્તારી છે. સેમ્યુઅલ લેવિન, પોલ લિફ, જેરોલ્ડ કાલ્જ અને વાઈનરાઈઝની વિચલન સિદ્ધાંતો વિશેની વિચારણા રજૂ કરી છે.

વિવેચકે કવિઓ વિચલન પ્રવિધિઓ અખત્યાર કરી વાકરણની ભોય પર ઊભા રહીને વાકરણની પદ્ધતિએ સુબદ્ધ છતાં વિચલિત વિશેષ વાક્યરચના પ્રયોજે છે, એમ ઉદાહરણો દ્વારા દર્શાવ્યું છે. મધ્યકાળ, અવચીનકાળના કવિઓ અને આધુનિક કવિઓમાં વિચલનની માત્રાનો બેદ દર્શાવ્યો છે. કવિતા છંદ, પ્રતીક, ભાષા, પ્રકારણ, છપાઈ, ધ્વનિઘટક, વાક્યવિન્યાસઘટક, શબ્દકોશ જેવા દરેક

પાસાંમાં વિચલનો કરી શકે. વિવેચક એ તારણ પર પહોંચે છે કે કવિતામાં વિચલન એના સ્વરૂપનો ધર્મ છે. લેવિનના આધારે આંતરવિચલન અને બાહ્ય વિચલન જેવા વિચલનના બે પ્રકાર દર્શાવ્યા છે. વિવેચકે ઉદાહરણમાં નોંધ્યું છે કે-

‘એક જ કવિતામાં પાલબજી દીતે ગોઠવાતી આવતી પંડિતઓમાં કોઈ પંડિતથો પાછ વગરની દાખલ કરાય કે કોઈ એક જ કવિતામાં યાલી આવતા લંદમાં ફેટફાર કરીને બીજો લંદ મુકાય તો તે આંતરવિચલનનાં ઉદાહરણો છે.<sup>૧</sup> જયારે અન્ય ગધખંડો કરતાં કવિતા જે વિશેષ દીતે કાગળ વચ્ચે છીપાય છે તે બાહ્ય વિચલન છે. વિવેચક બાવકની લાજજતાની અપેક્ષા રાખતાં નોંધે છે કે –

‘કવિ છાયા થતું વિચલન પદિયાલન અને ભાવક છાયા થતું વિચલન-અભિજ્ઞાન, કવિ ભાવક ઉભયપક્ષે વિચલન લાભર્ય કે આપણી પૂર્વની વ્યાકરણ પદંપદામાં કહેવું હોય તો વિચલન એફોટ (deviation competance)ની અપેક્ષા રાખે છે.<sup>૨</sup>

ગ્રાઇન્ડર અને એલિનની ‘સંકોચન’ની પરિભાષાને ખપમાં લઈ વિવેચકે રોજિંદી ભાષાથી કાવ્યભાષાનો ભેદ દર્શાવ્યો છે કે કાવ્યમાં ‘સંકોચન’ સંદિગ્ધતાને પોંધે એ પ્રકારનું હોય છે અને તરલ હોય છે.

કવિ બહિરંગ સંરચનાના સ્તરે અનેક પ્રકારની સંદિગ્ધતાઓ જન્માવવા એક કરતાં અનેક અંતરંગ સંરચનાના સ્વરૂપોનો સ્વીકાર કરે છે. બવહારભાષામાં નિષિદ્ધ હોય એવાં વૈકલ્પિક રૂપાન્તરોને રૂપાન્તર સ્તરે અપનાવી એને તરલ રીતે સંકીચે છે, અર્થસ્તરે વરણનિયમો અને ચુસ્ત ઉપવર્ગાયિ નિયમોનો ભંગ કરી શબ્દોના અર્થનિર્દેશકો અને અર્થવિભેદકોનું નવું સહચારિત્વ સિદ્ધ કરે છે અને ધ્વનિગત સ્તરે જુદાજુદા પ્રકારના ધ્વનિશ્રેષ્ટીસંબંધ દ્વારા વિશેષ ધ્વનિતરાહો ઊભી કરે છે.

---

૧. સંસર્જનાત્મક કાવ્ય વિજ્ઞાન પૃ. ૧૨૬  
૨. એજન પૃ. ૧૨૭

વિવેચકે ચોમ્સ્કીના સંસર્જનાત્મક વ્યાકરણની મર્યાદાઓ સ્પષ્ટ કરવા માટે ચાલ્સ હોકેટનો આધાર લીધો છે. ચાલ્સ હોકેટે ચોમ્સ્કીના સિદ્ધાંતો ભાષાવિનિયોગને બદલે ભાષાનિયમોના આધારે રચાયેલા હોવાથી કલિપ્ટ અને વધુ પડતા અમૃત્ત | જ કહ્યા છે. આ વ્યાકરણ વાક્યથી નાના અને મોટા ફલકની વાક્યરચનાઓ સમાવતું નથી, ભાષાની જીવંત સમૃદ્ધિ ચૂકી ગયું છે, બધી ભાષામાં સર્વસામાન્ય લક્ષણો શોધવાનો આંતિમૂલક ઉપક્રમ દાખવે છે અને ભાષક તથા કવિની સર્જકતાની મિન્નતાને દર્શાવવામાં ઊણું ઉત્તર્થ છે: જેવી મર્યાદાઓ વિવેચકે નોંધી છે. ચોમ્સ્કીના આધારે અન્ય ભાષાવિદોએ કરેલા મહત્વના આયાસોમાં લેવિન, કાલ્જ, ગ્રાઈન્ડર અને એલિનના સિદ્ધાંતોની મર્યાદાઓ પણ દર્શાવી છે.

વિવેચકે કાવ્યભાષાને સંસર્જનાત્મક વ્યાકરણના આધારે સમજવા માટે તલઘટકમાં કાવ્યઘટકની કલમ દ્વારા કાવ્ય અને વ્યાકરણને સાંકળી કાવ્યભાષાના વ્યાકરણનો એક નમૂનો તૈયાર કર્યો છે. જે અનુસાર કાવ્યભાષાની રચનામાં આરંભના તબક્કાએથી જ કાવ્યઘટક પ્રભાવી બને છે અને અંતરંગ સંરચના, અર્થપ્રતિનિધાન, રૂપાંતરણ, બહિરંગ સંરચના અને ધ્વનિગત પ્રતિનિધાનની પ્રક્રિયા અંતે કાવ્યપ્રતિનિધાન તરફ દોરી જાય છે. વૃક્ષાકૃતિ દ્વારા પોતે સ્થાપેલા પ્રતિમાનને કાવ્યપંક્તિઓના ઉદાહરણો સાથે રજૂ કર્યું છે.

વિવેચકનો ઉદ્દેશ ચોમ્સ્કીના સંસર્જનાત્મક વ્યાકરણના આધારે કાવ્યભાષાની તપાસ માટેની એક શાસ્ત્રીય પૃથક્કરણાત્મક પદ્ધતિ દર્શાવવાનો છે. ચોમ્સ્કીના ભાષાવિજ્ઞાનની મહત્વની વિચારણાઓને વિવેચકે રજૂ કરી છે. અન્ય ભાષાવિદોના સિદ્ધાંતોને ખપમાં લીધા છે. આ વ્યાકરણ પણ અપૂર્ણ છે. જ્ઞાનના ક્ષેત્રમાં કોઈ નિયમ અફર હોઈ શકતો નથી, એવો વિવેચકને જ્યાલ છે.

વિવેચકની પદ્ધતિ વિચાર રજૂ કરી એને જરૂરી આધારો સાથે દર્શાવી, દાખાંતો અને વૃક્ષાકૃતિઓ દ્વારા સમજૂતી અને પૃથક્કરણો આપવાની છે. વિવેચકની ભાષા વર્ણનાત્મક છે, પરિભાષા ખચિત છે. જાણીતી પરિભાષાના પ્રયોગને બદલે નવી પરિભાષા વ્યુત્પન્ન કરવાની વિવેચકની શૈલી દુર્ભોધતા અને

સંદિગ્ધતાને વધારે છે. મનુષ્યનું ચિત્ત જે પ્રકારે વાક્યને સર્જે છે તે પદ્ધતિનું મનોવૈજ્ઞાનિક ભૂમિકાએ વિશ્લેષણ કરી વૃક્ષાકૃતિઓ દ્વારા સમજાવ્યું છે. વાક્ય એની વ્યવસ્થા પ્રમાણે સર્જાય છે અને આ વ્યવસ્થા ભાષકના ચિત્તમાં સંગોપાયેલી છે. વિવેચકે નોંધ્યું છે કે –

‘કોઈપણ અંતરંગ કંદયના કોઈ એક યોકલા બહિરંગ કંદયનાના આક્ષાત્કાર તરફ લઈ જશે, પરંતુ તેનાથી ઊલદું આયું નથી. બીજા શબ્દોમાં કહીએ તો એકની એક બહિરંગકંદયના એક કે એકથી વધારે અંતરંગકંદયના ક્રાંત શિષ્ટ થઈ શકે છે. એટલે કે જુદી જુદી અંતરંગકંદયના એક જ બહિરંગ કંદયના પર લઈ જાય.’<sup>1</sup>

આ વિધાન વિરોધાભાસી, અસ્પષ્ટ અને ઉદાહરણો દ્વારા ચર્ચા ન હોવાથી નિરાધાર ઠરે છે. વળી બહિરંગ સંરચનાને વ્યુત્પન્ન શ્રેષ્ઠી (derived string) ગણી છે, એટલે કે તે મૂળશ્રેષ્ઠી, મૂળસંરચના પર આધારિત છે, તેથી પણ આ વિધાન વિરોધાભાસી બને છે અને પોતાના પૂર્વિર્ધને વધુ સ્વીકૃત બનાવે છે.

વિવેચકે કાવ્યભાષાને પ્રમાણવા માટેનાં વૈજ્ઞાનિક કહી શકાય એવા પૃથક્કરણાત્મક ઓજારોની શોધમાં ચોમ્સ્કીના ભાષાવિજ્ઞાનના સિદ્ધાંતોની છિંઘાવટ કરી છે. કાવ્યના માધ્યમ તરીકે ભાષાને મહત્વ આપી ભાષાવિષ્યક ચર્ચા સમાવિષ્ટ હોય એવા રશિયન સ્વરૂપવાદ, નવ્ય ઈતિહાસવાદ, સંરચનાવાદ અને સંસર્જનાત્મક ભાષાવિજ્ઞાન જેવા સિદ્ધાંતો અને અન્ય સાહિત્યકારો તથા ભાષાવિદોની ચર્ચા વિચારણાને અહીં સમાવી છે. આ આધારો વડે વિવેચકે કાવ્યભાષાને વર્ણવવાનો સિદ્ધાંત ઘડવાનો પ્રયત્ન કર્યો છે. ચોમ્સ્કીના ભાષકની ચિત્તગત પ્રક્રિયાના વર્ણનાત્મક પ્રતિમાનને ખપમાં લઈ વિવેચકે કવિની કાવ્યભાષાની ચિત્તગત પ્રક્રિયાના પ્રતિમાનને મૌલિક રીતે દર્શાવ્યું છે. આરંભથી જ કવિ વિશિષ્ટ રીતે વાક્યને, ભાષાને પ્રયોજવાની પ્રક્રિયામાં પ્રવૃત્ત હોય છે, એમ સ્વીકારી વિવેચકે તલઘટક સાથે જ કાવ્યઘટકને જોડી દઈને અંતરંગસંરચના

1. સંસર્જનાત્મક કાવ્યવિજ્ઞાન પૃ. ૮૧

અને અર્થધટકની પણ પહેલાના તબક્કે કાવ્યસર્જનની પ્રક્રિયાની ચિત્તગત અવસ્થાને મૂકી આપી છે. કવિનાં વિચલનો આરંભથી જ ભાષાનિર્મિતની પ્રક્રિયામાં વરણનિયંત્રણો અને ચયન પ્રક્રિયા દ્વારા પરિવર્તનો આપે છે.

વિવેચકના દર્શાવ્યા અનુસાર ભાષા પ્રયોજનના ચિત્તગત ઘ્યાલના પ્રારંભિક તબક્કાથી જ સામાન્ય ભાષક કરતાં કવિ જુદો પડે છે, તેથી એ ભાષા નિર્મિતના દરેક તબક્કે વિચલન સાધી શકે છે, અને તેથી કવિની ભાષા રોજિંદી ભાષાથી જુદી રહે છે.

વિવેચકે પોતાના વિચારોને રજૂ કરવા માટે વિવિધ વાખ્યાઓ, આકૃતિઓ, વૃક્ષાકૃતિઓ, કાવ્યપંક્તિઓનાં અને ભાષારૂપોનાં ઉદાહરણો, વ્યક્તરણિક વિશ્લેષણો જેવી વિવિધ પદ્ધતિઓ અપનાવી છે. કાવ્યભાષાની મહત્ત્વાની સ્વીકારનારા રશિયન સ્વરૂપવાદ, રૂપરચનાવાદ, સંરચનાવાદ, નવ્ય વિવેચન જેવા વિવિધ અભિગમોથી સંસર્જનાત્મક કાવ્યવિજ્ઞાનનો આ સિદ્ધાંત જુદો પડે છે. ચોમ્સ્કીનો સિદ્ધાંત ભાષકની ચિત્તગત સ્થિતિઓને લક્ષમાં લઈ વ્યક્તરણના માધ્યમથી ભાષા શા કારણે જુદી પડે છે તેને વર્ણવે છે, વિશ્લેષે છે. જ્યારે અન્ય અભિગમો કાવ્યભાષાને એના સ્વરૂપભેદ રોજિંદી ભાષાથી જુદી પાડી, એ માટે જરૂરી એવી સંદિગ્ધતા, નવીનીકરણ, પ્રત્યગ્રતા, અપરિચિતીકરણ, વિચલન, વિશિષ્ટ અન્વય, વક્ય રચનાના ફેરફારો, નવીન સાહચર્યો જેવી વિવિધ પ્રવિધિઓ વિશે વર્ણનાત્મક અને મૂલ્યાંકનપરક વિધાનો આપે છે.

સંસર્જનાત્મક કાવ્યવિજ્ઞાન કાવ્યમાં પ્રયોજયેલી પ્રવિધિઓ ભાષાની કે વાક્યની કઈ સંરચના દ્વારા વ્યક્ત થાય છે તે દર્શાવે છે. ચોમ્સ્કીનો વ્યક્તરણવિચાર કવિના ચિત્ત દ્વારા અસ્તિત્વમાં આવતા ભાષાવ્યવહાર અને ભાષાસામર્થને લક્ષમાં રાખી તલઘટકથી, ધ્વનિગતપ્રતિનિધાન સુધીના દરેક તબક્કે કવિ જે વિચલનો સાવે છે તેને વ્યક્તરણગત પૃથક્કરણથી દર્શાવે છે. આમ અન્ય અભિગમો પ્રવિધિઓને અનુલક્ષીને કાવ્યભાષાની ચર્ચા કરે છે, તો સંસર્જનાત્મક કાવ્યવિજ્ઞાનનો અભિગમ પ્રવિધિઓ સમાવતી ભાષાની સંરચનાના વર્ણન અને પૃથક્કરણને

લક્ષમાં રાખે છે. સાપ્રાત વિવેચનકાર્યમાં કૃતિ વિવેચન કરતી વખતે કૃતિભાષાને સ્થાને કૃતિભાષા સંદર્ભો સાથે જોડવાની પરંપરા શરૂ થઈ છે ત્યારે કાવ્યભાષા સ્વાયત્તતા અને તેનું અભિવ્યક્તિ સૌંદર્ય સ્થિર કરવા માટે આધુનિકતાના ગણમાં આપણા વિવેચકોએ ભાષાવિજ્ઞાનના સિદ્ધાંતોનો કાવ્યભાષાની વ્યાવર્તકતા અને સર્જનાત્મકતા દર્શાવવા માટે વિનિયોગ કર્યો હતો. એ સંદર્ભમાં વિવેચકનો પ્રસ્તુત શોધનિબંધ કાવ્યભાષાનું એક નવું સર્જનાત્મક પાસું દર્શાવી આપે છે એ ભૂમિકાએ તેનું ચોક્કસ મૂલ્ય છે. જો કે વિવેચકના શોધનિબંધ સામે ભાષાવિજ્ઞાનના વિદ્ધાનોએ વાંધાઓ પણ રજૂ કર્યા છે. પણ તે વાંધાઓથી વિવેચકના કાર્યનું મૂલ્ય તદ્દન ઘટી જઈ ન શકે.

(વિવેચકે ચોથા પ્રકરણમાં ‘તત્ત્વપરીક્ષણ’ની જે ચર્ચા કરી છે, તેને પ્રત્યક્ષ વિવેચનમાં સાંકળી લીધી છે.)

## ૪.૨ સંપાદન

વિવેચકે સત્તર પુસ્તકો સંપાદિત કર્યા છે. સંપાદન પાછળ કોઈ વિશિષ્ટ હેતુ રહેલો હોય છે. સર્જકની ઉત્તમ કૃતિઓનો સંચય, વિશિષ્ટ સમયગાળામાં પ્રકાશિત કૃતિઓનો સંચય, વિશિષ્ટ ખાસિયતો ધરાવતી કૃતિઓનો સંચય, વિષય પરનાં વ્યાખ્યાનો કે લેખોનો સંચય, સર્જક કે કૃતિ વિશેનાં વિવેચનનો સંચય, સાહિત્યસ્વરૂપનો સંચય, સાહિત્યિક અભિગમતેન્ની સંચય; જેવાં જુદા જુદા હેતુઓ સંપાદનપ્રવૃત્તિ પાછળ રહેલાં હોય છે. સામગ્રીના ચયન પાછળ સંપાદકનાં હેતુલક્ષિતા અને સ્વીકાર-પરિહાર માટેનાં ધોરણો કાર્યરત હોય છે. સંપાદકે બધી સામગ્રી માત્ર એકઠી કરવાની નથી. સામગ્રી વિશેનાં પોતાનાં તારણો, નિરીક્ષણો આપી સંપાદનનો પોતાનો હેતુ અને ભૂમિકા સ્પષ્ટ પણ કરવાનાં છે. સામગ્રી અંગેના આ તારણો-મૂલ્યાંકનો વિવેચનાત્મક પ્રવૃત્તિ બને. તેથી વિવેચકનાં વિવેચનકાર્યના એક ભાગ તરીકે વિવેચકનાં સંપાદકીય લખાણોની નોંધ લીધી છે.

વિવેચકનાં સંપાદનોમાં એકથી વધુ પદ્ધતિએ સંપાદકીય નોંધ મળે છે. ‘વનશ્રી’ (પ્ર.આ. ૧૯૬૩) ‘વિવેચક ઉમાશંકર’ (પ્ર.આ. ૧૯૮૮) જેવાં પુસ્તકોમાં સાવ ટૂંકી નોંધ મળે છે. જેમાં સંપાદનનું નિમિત્ત અને અન્ય કેટલીક સાભિપ્રાયતા વિશે સ્પષ્ટતા કરી છે. ‘ગુજરાતી કવિતા ચચન ૧૯૮૭’ (પ્ર.આ. ૧૯૮૫)નો સંપાદકીય લેખ એ પ્રકારનો છે. સંપાદકે ‘જ્યાંત ખતીની શ્રેષ્ઠ વાતાઓ’ (પ્ર.આ. ૧૯૮૪) ‘આપણી કવિતા સમૃદ્ધિ’ (પ્ર.આ. ૨૦૦૪) જેવા સંપાદનોમાં સંપાદકીય લેખોમાં સામગ્રી વિશેનાં નિરીક્ષણો અને મૂલ્યાંકનોની એક વિસ્તૃત નોંધ આપી છે. વિવેચકે કેટલુંક કોશસંપાદનનું કાર્ય અન્ય સાથે કર્યું છે : ‘આધુનિક સાહિત્યસંજ્ઞા કોશ’ (પ્ર.આ. ૧૯૮૬) ‘વિશિષ્ટ સાહિત્યસંજ્ઞા કોશ’. (પ્ર.આ. ૧૯૮૮), ‘ગુજરાતી ટૂંકીવાતા કોશ’. (પ્ર.આ. ૧૯૮૦), ગુજરાતી સાહિત્યકોશ - ખંડ-૨. (પ્ર.આ. ૧૯૮૦) અને ગુજરાતી સાહિત્યકોશ ખંડ-૩ (પ્ર.આ. ૧૯૮૬). વિવેચકના સંપાદનોમાં એમની ભૂમિકા અને પદ્ધતિને લક્ષ્યમાં રાખી સંપાદકીયનોંધ વિશેનાં મારાં નિરીક્ષણો આ વિભાગમાં સમાવ્યાં છે. આ સંપાદનોને પ્રકાશનવર્ષ અનુસાર સ્વતંત્રપણે તપાસ્યાં છે.

‘વનશ્રી’ (પ્ર.આ. ૧૯૬૩) પોરબંદરના કવિ દેવજી મોઢાના વનપ્રવેશ નિમિત્ત વિવેચકે કરેલું એકાવન કાવ્યો કૃતિઓનું સંપાદન છે. ‘આયાસસિદ્ધ કોઈ સૌન્દર્ય નિર્મિતિના અતિશય વિના સહજ રીતે સ્કુરી આવતી કૃતિઓ’<sup>૧</sup>. ના આ સંચયમાં વિવેચકે બે-ત્રણ લીટીમાં સંપાદકીય નોંધ આપી છે. કાવ્યોમાંથી પસાર થતાં કાવ્યો વિશેનું વિવેચકનું નિરીક્ષણ ઉચિત પ્રતીત થાય છે. પ્રાસંગિકતા સ્થિવાય આ સંગ્રહનો બીજો કોઈ હેતુ સ્વીકાર્ય બને એમ નથી.

‘આધુનિક સાહિત્ય સંજ્ઞાકોશ’ (પ્ર.આ. ૧૯૮૬)માં સંપાદકોનો હેતુ નિવેદનમાં જગ્યાવ્યો છે – ‘કોશનું ધ્યેય સંશોધન-વિવેચનમાં પર્યાયની નિશ્ચિતતા સાથે વર્ણનાત્મક ઓજારો પૂરાં પાડવાનું છે.’<sup>૨</sup>. અનુસ્નાતક અને અનુસ્નાતકોત્તર અધ્યયન સંશોધનમાં તેમજ અધ્યાપકોને તેસ્ક રેફરન્સ તરીકે ઉપયોગી નીવડે, એવી આ સંપાદનની ઉપયોગિતા સંપાદકોએ જોઈ છે. કવિતા અને આધુનિક

૧. વનશ્રી

૨. આધુનિક સાહિત્ય સંજ્ઞા કોશ

વિવેચન અંગેની મોટાભાગની સંજ્ઞાઓ વિશે વિવેચકે નોંધ કરી છે. આ કોશમાં અંગ્રેજી સંજ્ઞા અને એનો ગુજરાતી પર્યાય આપી, સંજ્ઞાની ટૂકી સમજૂતી આપી છે. સંજ્ઞા જે સાહિત્ય સ્વરૂપ, સાહિત્યિક અભિગમ અને સાહિત્યકારો સાથે સંકળાયેલી હોય તેમનો ઉલ્લેખ કર્યો છે. અન્ય કલાઓના સંદર્ભો વજી લીધાં છે. આ અધિકરણોની ભાષા વર્ણનાત્મક, વિશ્લેષણાત્મક છે. પહેલાં સંજ્ઞાને પરિભાષાઓ દ્વારા સમજાવી છે, પછી એનું સરળ ભાષામાં સ્પષ્ટીકરણ કર્યું છે. સંજ્ઞાની સમજાવી ક્યા સમય-સર્જક સંદર્ભમાં અસ્તિત્વમાં આવી તે દર્શાવ્યું છે. સંજ્ઞાની સમજાનાથી, વિરોધાથી સંજ્ઞાઓ વિશે માહિતી આપી છે. વિશ્વસાહિત્ય અને ગુજરાતી સાહિત્યમાંથી ઉદાહરણો ટાંક્યાં છે. સંજ્ઞાના વર્ણનની પદ્ધતિ પૂરી શાસ્ત્રીય અને સમજૂતીપરક છે. અધિરોહ, વિરુદ્ધિકા, તુદનિકા, બનન્તી, પીઠમર્દ જેવા ગુજરાતી પર્યાયો રુચિકર અને વિભાવાનામૂલક બનતાં નથી. ‘કચરાપેટી નાટક’ સીધા ભાષાંતરરૂપ સંજ્ઞા પણ રુચિકર નથી. પુસ્તકમાં અંતે અંગ્રેજી-ગુજરાતી, ગુજરાતી-અંગ્રેજી પરિભાષા સૂચિ અને કર્તાનામ ઉચ્ચાર સૂચિ મૂકી છે. અભ્યાસ માટે ઉપયોગી નીવડે એવો કોશ શાસ્ત્રીય પદ્ધતિથી તૈયાર થયો છે.

‘વિશિષ્ટ સાહિત્ય સંજ્ઞા કોશ’ (પ્ર.આ.૧૯૮૮) એ ‘આધુનિક સાહિત્ય સંજ્ઞાકોશની પૂર્તિ સ્વરૂપ કોશ છે.’ એમાં અનુઆધુનિક અનુસરયનાવાદી અને વિનિર્ભિતવાદી સંજ્ઞાઓનો સમાવેશ કર્યો છે. આ કોશનાં પદ્ધતિ અને માળખું પણ એના પુરોગામી કોશને અનુસરે છે. તેર સંજ્ઞાઓ બાદ કરતાં બાકીની સંજ્ઞાઓ વિશે વિવેચકે સમજૂતી લખી છે. વિશ્વસાહિત્યમાં પ્રચલિત આ સંજ્ઞાઓમાંની ઘણી ઓછી સંજ્ઞા ગુજરાતી સાહિત્યમાં પ્રચલિત છે. આ કોશમાં સંદર્ભગ્રંથોનાં નામ આપ્યાં છે. સૂચિ આપી નથી.

‘નવલરામ’ (પ્ર.આ.ડિસેમ્બર-૧૯૮૮) પુસ્તકા એ નવલરામ વિશે ક. લા. સ્વાધ્યાય મંદિરના ઉપકમે નવલરામની મૃત્યુ શતાબ્દી નિમિત્તે યોજાયેલા પરિસંવાદનું ગ્રંથસ્વરૂપ છે. સંસ્થાના નિયામક તરીકે સંપાદનનું કાર્ય વિવેચકના ફાળે આવ્યું હશે. વિવેચકે પ્રાસ્તાવિકમાં નવલરામના સમયથી અનુઆધુનિક

સમય સુધીમા વિવેચનમાં બદલાતી પરિપાઠીની ચર્ચા કરી છે. ‘ઈશ્વરનું મૃત્યુ, મનુષ્યનું મૃત્યુ, મનુષ્યનો ફરી જન્મ’ જેવી પદ્ધિમની વિચારધારોએ અને પરિવર્તનોના સંદર્ભે વિવેચનની બદલાતા રૂખનો ટૂંકમાં પરિચય આપ્યો છે. પુસ્તકમાં સમાવિષ્ટ સાત લેખો વિશેની સંકલિત નોંધ અને ગુજરાતી વિવેચનના સંદર્ભે વિકાસનો આલેખ આ સંપાદકીય નોંધમાંથી મળતો નથી.

‘વિવેચક ઉમાશંકર’(પ્ર.આ.૧૯૯૯, બીજી આવૃત્તિ-૨૦૦૩) પુસ્તિકાની પુનઃસંસ્કરણ પામેલી બીજી આવૃત્તિનું સંપાદન વિવેચકે કર્યું છે. વિવિધ વિજ્ઞાનોના સાત લેખોનો આ પુસ્તિકામાં સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે. જેમાં એમનાં સિદ્ધાંત, પ્રત્યક્ષ વિવેચન, સંશોધન, સંપાદન, પત્રકારત્વ અને મધ્યકાળીન ગુજરાતી કૃતિઓ પ્રત્યેના અભિગમો વિશે વિગતે ચર્ચા કરવામાં આવી છે. સંપાદકીય નોંધમાં ઉમાશંકરની વિવેચક પ્રતિભા વિશે વિવેચકે પોતાનાં નિરીક્ષણો રજૂ કર્યા છે. ઉમાશંકરની વિવેચન દૃષ્ટિ નીતિવાદી, માનવતાવાદીની સાથેસાથે સૌંદર્યવાદી પણ રહી છે. ઉમાશંકર ગાંધીયુગથી આધુનિક્યુગ પર્યતની ચેતના સાથે અનુસંધાન સાથે છે. વિવેચકે સ્વકીય મુદ્રાથી ઉમાશંકરની વિકાસમાન સંવિદને પ્રમાણી છે, અહીં પણ તમામ લેખો વિશેની સંકલિત નોંધ નથી.

વિવેચક ‘ગુજરાતી ટૂંકીવાર્તા કોશ’(પ્ર.આ. માર્ચ-૧૯૯૦) નું સંપાદન અન્ય લેખકો સાથે કર્યું છે. આ કોશમાં અવાર્યીનથી આધુનિક અને પદ્ધી અનુઆધુનિક વાર્તાઓમાંથી લગભગ ચારસો જેટલી વાર્તાઓનો પ્રાથમિક પરિચય આપ્યો છે. વાર્તાનો પરિચય મુખ્યત્વે વાર્તાનું કથાવસ્તુ, સંવેદનવિશ્વ, રચનાગત વિશિષ્ટતા, પ્રયોગ, અન્ય કોઈ લાક્ષણિકતા કે મહત્વના પ્રસ્થાનની સારરૂપ નોંધ દ્વારા કરાવ્યો છે. જે-તે વાર્તાના સર્જકનું નામ, સંગ્રહનું નામ અને આવૃત્તિનું વર્ણ કૌંસમાં દર્શાવ્યાં છે. પ્રથમ ગુજરાતી ટૂંકીવાર્તા કોશ તરીકે આ પુસ્તકનું મૂલ્ય છે. સંપાદકીય નોંધમાં વિધાન છે કે – ‘અવાર્યીનથી આધુનિક અને પદ્ધી અનુઆધુનિક બનતો એનો મિજાજ પારખી શકાય તેવો છે. એની આ વિકાસયાત્રાની પ્રતિનિધિ છબિ ઉપસે એ માટે અહીં ઉદારરૂપી અને વ્યાપક દૃષ્ટિથી લગભગ

ચારસો-જેટલી વાર્તાઓનું ચયન થયું છે.<sup>1</sup> અહીં સંપાદકોના હેતુ અને વલણો સ્પષ્ટ થાય છે. આ કોશમાં વાર્તા પરિચયના કમનું આયોજન વાર્તાના શીર્ષકને અનુલક્ષીને અકારાદિકમ પ્રમાણે કરેલું છે. સમયસંદર્ભ કે યુગવિભાજન મુજબ આ વાર્તાઓની ગોઠવણી કરી હોત તો જે-તે યુગ કે સ્તબક સંદર્ભે વિષયવસ્તુ-ટેકનિક-જેવી ખાસિયતો એક સાથે પ્રસ્તુત થઈ શકત. આ કમ આયોજનને કારણે કોશમાં સુનદરમું, રધુવીર ચૌધરી, રામનારાયણ.વિ.પાઠક, કિશોર જાદવ, ઘૂમકેતુ (P.48-49)ની વાર્તાઓને કમાનુસાર પરિચય મળે છે. તેથી ‘વિકાસયાત્રાની પ્રતિનિધિત્વપુર છબિ’ તો નથી જ મળતી પણ યુગદર્શન શક્ય નથી બનતું.

‘ગુજરાતી સાહિત્ય કોશ’ ખંડ-૨(પ્રથમ આવૃત્તિ -૧૯૮૦)ના વિવેચક મુખ્ય સંપાદક છે. આ કોશમાં કર્તા, પુસ્તકકૂતિ અને જાહીતા પાત્રો વિશેનાં નવ હજારથી વધુ અધિકરણો સમાવિષ્ટ છે. આ અધિકરણો પરિષદના નિયુક્ત અને બહારનાં નિષ્ણાત અધિકરણ લેખકો વડે લખાયાં છે. સામગ્રીનાં મહત્વ અને પ્રાચ્ય વિગતોના આધારે આ અધિકરણો વિસ્તૃત, મધ્યમ અને સંક્ષિપ્ત કદ ધરાવે છે. આ અધિકરણો ઈ.સ. ૧૯૫૦ પહેલાં જન્મેલા કર્તાઓ વિશેનાં છે. કોશનો હેતુ ગુજરાતી લેખકો અને કૂતુર્યાના માહિતીલક્ષી પરિચયનો અને ગુજરાતી સાહિત્યના વિકાસ અને ગતિનો આલેખ આપવાનો છે. આ કોશ સંદર્ભગ્રંથ અને માહિતીગ્રંથ સ્વરૂપે છે. ગુજરાતી લલિત સાહિત્યના કર્તાઓનો જ આ કોશમાં સમાવેશ કર્યો છે. આ સર્જકોની લલિતેતર કૂતુર્યાનો નોંધ લીધી છે.

વિવેચકે સંપાદકીય નોંધમાં કોશનો હેતુ, કાર્યપદ્ધતિ, કેટલાંક ગૃહીતો, સામગ્રી ચયન, લેખનપદ્ધતિ જેવી વિગતો નોંધી છે. સંપાદનનાં અને સામગ્રીની પ્રાપ્તિનાં પ્રશ્નોને પણ ચર્ચા કર્યો છે. અધિકરણના લેખનના ધોરણોમાં ‘હકીકતોના સમતુલ વિવરણની તેમજ પ્રાથમિક પરિચયાત્મક ભૂમિકા’ ને દર્શાવ્યાં છે.

૧. ગુજરાતી ટૂંકી વાર્તા કોશ

‘ગુજરાતી સાહિત્યનો નવમો દાયકો’ (પ્ર.આ. જુલાઈ-૧૯૮૧) ગ્રંથ નવમા દાયકાની સર્જનાત્મક, વિવેચનાત્મક અનુવાદ, સંપાદન, ભાષાવિજ્ઞાન અને અન્ય લલિત સામબ્રીને તપાસી એ સમયગાળાનો ચિતાર આપતું સંકલન છે. એમાં સર્જન-સંપાદન વિવેચનનાં વિવિધ સ્વરૂપોને ધ્યાનમાં રાખીને જુદા જુદા વિદ્વાનોએ લખેલા અભ્યાસલેખો છે. આ સંપાદનની સંપાદકીય નોંધ વિવેચકનાં ભાષા, શૈલી અને પદ્ધતિ દર્શાવતાં નથી. તેથી એ વિશે કોઈ ટિપ્પણી કરવાનું ઉચ્ચિત નથી.

અન્ય સંપાદક સાથે વિવેચકે ‘અનુઆધુનિકતાવાદ’ (પ્ર.આ.સપેન્ટેન્ઝર-૧૯૮૮) પુસ્તિકાનું સંપાદન કર્યું છે. જેમાં વિવેચકનો ‘વિવેચન વિકાસનાં ત્રણ પ્રતિમાનો’ લેખ છે. આ લેખ ‘બહુસંવાદ’ માં પછીથી પુનર્મુક્તિ થયો છે. સિદ્ધાંત વિવેચનમાં આ લેખની નોંધ લીધી છે. અહીં અનુઆધુનિકતાવાદ સંદર્ભે વિવેચનના આ લેખની ઉપયુક્તતા જુદી છે. વિવેચકે વિવેચન પદ્ધતિમાં આવેલાં પરિવર્તનો દર્શાવ્યાં છે. આ પરિવર્તનોની પીઠિકારૂપ સોસ્યૂરનો સંરચનાવાદ, નવ્યવિવેચન, અનુસંરચનાવાદ અને મિખાઈલ બાળિતનના સંવાદપરક ભાષાપ્રતિમાનની સિદ્ધાંત વિચારણાઓનો ટૂંકો પરિચય આપ્યો છે. વિવેચકે મુકેશ વૈદ્યના એક કાવ્યનું પરંપરિત, સંરચનાવાદી, અનુસંરચનાવાદી અને બાળિતનના સંવાદપરક પ્રતિમાનની પદ્ધતિથી વિવેચન કર્યું છે. અનુઆધુનિકતાવાદી પ્રત્યક્ષ વિવેચન પદ્ધતિનો નમૂનો વિવેચકે પૂરો પાડયો છે. વિવેચનના વિવિધ સિદ્ધાંતો અને એનો પ્રત્યક્ષ વિવેચનમાં પરિચય આપી વિવેચકે અનુઆધુનિકતાવાદને સિદ્ધાંતપ્રવાહમાં એની યોગ્ય ભૂમિકાએ તપાસ્યો છે. પુસ્તિકામાં બધા લેખોને અંતે ‘શેષકથન’ શીર્ષક હેઠળ વિવેચકે અનુઆધુનિકતાવાદના સામાજિક, સાંસ્કૃતિક અને કલાપરક સંદર્ભો વર્ણવ્યાં છે. અનુઆધુનિકતાવાદના અનુસંરચનાવાદી, નવ્ય માર્ક્સવાદી, નવ્ય વ્યવહારવાદી, નારીવાદી અને નવ્ય ઈતિહાસવાદી- એમ પાંચ પ્રવર્તમાન પ્રવાહોની નોંધ કરી છે. વિવેચકે વર્ણનાત્મક, વિશ્લેષણાત્મક પદ્ધતિથી લેખ અને ‘શેષકથન’ બંનેમાં પોતાના વિચારો રજૂ કર્યો છે.

વિવેચકે અન્ય સંપાદક સાથે ‘તુલનાત્મક કાવ્યશાસ્ત્ર કેટલાંક પરિણામ’ (પ્ર.આ. ઓક્ટોબર-૧૯૮૪) પુસ્તિકાનું સંપાદન કર્યું છે. રામપ્રસાદ બકીની જન્મશતાબ્દી નિમિત્તે યોજાયેલ શ્રેષ્ઠિસંવાદ પૈકીનાં ચાર વ્યાખ્યાન અને વિવેચકનું પોતાનું અન્યત્ર રજૂ થયેલું ‘ભારતીય રસબોધની અન્યતા’ વ્યાખ્યાનનો આ પુસ્તિકામાં સમાવેશ કર્યો છે. સંપાદકીય નોંધમાં વિવેચકે તુલનાત્મક કાવ્યશાસ્ત્રના ક્ષેત્રે પ્રદાન કરનાર આંક્રીયા મારિનોના વિષયસંબંધી વિચારો રજૂ કર્યા છે. જુદીજુદી સંસ્કૃતિ અને સાહિત્યમાં પણ સારભૂત સર્વદિશીય કોઈ તત્ત્વ રહેલું છે. તુલનાત્મક સાહિત્યને વૈયક્તિકતામાં નહીં આ સારભૂત સર્વદિશીય તત્ત્વમાં રસ છે. મારિનોના ભતે તુલનાત્મક સાહિત્યશાસ્ત્રનું કાર્ય સાહિત્યિક અથલો તારવવાનું છે. મારિનોના વિચારની ભૂમિકાએ મિન્ન મિન્ન પરંપરાના સાહિત્યશાસ્ત્રમાંથી તુલનાત્મક પદ્ધતિએ સારભૂત તત્ત્વ તારવવાનો ઉપક્રમ આ સંપાદનમાં છે. આ પુસ્તિકાના લેખોને પામવામાં સહાયરૂપ નીવડે એવી સૈદ્ધાંતિક પીઠિકા વિવેચકે ઘડી છે. એ રીતે સંપાદકીય વિશિષ્ટ અને મૂલ્યવાન બને છે. આ પુસ્તિકામાં ભારતીય કાવ્યશાસ્ત્રના રસ, ધ્વનિ અને વિચારને અનુકૂળે, આધુનિક સાહિત્ય, પ્રતીકવાદ અને રશિયન સ્વરૂપવાદ સાથે સાંકળતાં લેખો જુદા જુદા લેખકોએ રજૂ કર્યા છે. વિવેચકના લેખ વિશે સિદ્ધાંતચર્ચામાં ઉપયુક્ત નોંધ કરી છે. આ લેખ સંપાદનની પદ્ધતિ મુજબ ભારતીય રસસિદ્ધાંતની ચર્ચા પદ્ધિમના અન્ય કોઈ વાદ કે સિદ્ધાંત સાથે કરી નથી પણ આ લેખમાં સંસ્કૃત સિદ્ધાંત વિચારણાને વિશ્વના બૃહદ્દ પરિપ્રેક્ષયમાં રજૂ કરી છે. સંસ્કૃત સિદ્ધાંતોને ભારતીય કાવ્યશાસ્ત્રની અને યુરોપીય શાસ્ત્રની પરિભાષાઓમાં વર્ણવ્યા છે. સંસ્કૃત સંજ્ઞાઓને અંગ્રેજમાં પ્રચલિત યુરોપીય કાવ્યશાસ્ત્રની સંજ્ઞાઓ સાથે મૂકી સંસ્કૃત કાવ્યશાસ્ત્રની સર્વદિશીયતા અને સર્વકાળીનતા દર્શાવી આપી છે. વિવેચકની ભાષા વર્ણનાત્મક, મૂલ્યાંકનપરક, વિશ્વેષણાત્મક છે.

વિવેચકે ‘જ્યંત ખત્રીની શ્રેષ્ઠ વાતાઓ’ (પ્રથમ આ. નવેમ્બર-૧૯૮૪) પુસ્તકમાં જ્યંત ખત્રીની શ્રેષ્ઠ નવ વાતાઓનું સંપાદન કર્યું છે. આ વાતાઓનો વિવેચકે એના પરિવેશ, વર્ણન, પાત્રાલેખન, શૈલી, સંઘટના, કથનકેન્દ્ર, સંયોજના અને ઘટનાનિરૂપણની વિશિષ્ટતાના સંદર્ભે ઉદાહરણો સાથે આસ્વાદ

કરાવ્યો છે. આ વાર્તાઓની સંરચના માટે વાર્તાકારે અપનાવેલી જુદીજુદી યોજનાને વિવેચકે દર્શાવી છે. એમાં કથનની ગતિમાં ફેરફાર, કથન ઘટકોની હેરફેર, કથનઘટકોનું પુનરાવર્તન, કેટલાંક ઘટકોને અધ્યાહૃત રાખવા, ઘટકોને કથનકેન્દ્રથી પ્રમાણિત કરવા જેવી જુદી જુદી પદ્ધતિએ કથાઘટકોને સંયોજિત કર્યા છે. પ્રગતિવાદી, વાસ્તવવાદી, વિચારસરણી અથવા વૈયક્તિક કે વૈશ્વિક પરિમાળનો વિકાસ જેવાં ઘટકો વાર્તામાં આમેજ કરે છે. વિવેચકે વાર્તાકારની લેખનશૈલી, પદ્ધતિ અને સર્જનપ્રક્રિયા વિશે માહિતી આપી છે. વાર્તાકારના વ્યક્તાય, જીવન-વિચાર-કર્મની પદ્ધતિ જેવી વિગતો રજૂ કરી છે. વિવેચકે સર્જકલક્ષી, ઐતિહાસિક અભિગમથી સર્જક પરિચય અને કૃતિલક્ષી, સંરચનાવાદી અભિગમોના ઉપયોગ સાથે કૃતિપરિચય આપ્યો છે. વિવેચકની ભાષા વર્ણનાત્મક, મૂલ્યાંકનપરક છે. જીવન અને કવનને સાંકળી એક સર્જકની વ્યક્તિમત્તા અને સર્જકશીલતાનો આલેખ દર્શાવ્યો છે.

**ગુજરાતી કવિતા ચયન : ૧૯૮૮૮ (પ્ર.આ. ૧૯૮૮૮)**નું પ્રકાશન ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદની વાર્ષિક સંપાદનપ્રવૃત્તિના ભાગરૂપે થયું છે. ઓછે વત્તે અંશે પાણીદાર રચનાઓને અને કશુંક સઞ્ચાય તારવી શકાય એવી રચનાઓને આ સંયયમાં સમાવેશ કર્યો છે. અછાંદસ, ગજલ, છાંદસ અને ગીત સ્વરૂપની કૃતિઓનો અહીં સમાવેશ કર્યો છે. વિવેચકે લગભગ દરેક કૃતિને એની વિશિષ્ટતાના સંદર્ભે ટૂંકમાં વર્ણવી છે. કાવ્યલક્ષણોમાં સામગ્રીનું રૂપાંતર, કવિ ચેતનાના વિવિધરૂપો, કાવ્યનો મિજાજ, છંદમાં વિશિષ્ટ બનેલી ભાષાભિવ્યક્તિ અને અપૂર્વ અભિવ્યક્તિને ગણાવ્યાં છે. વિવેચકની ભાષા મૂલ્યાંકનપરક, વર્ણનાત્મક છે. આ સંપાદનનો ઉદેશ ૧૯૮૮ના વર્ષમાં પ્રગટ થયેલી કેટલીક રચનાઓના સંકલન દ્વારા એ વર્ષની કાવ્યલેખન પ્રવૃત્તિ, પ્રવાહ, વિશિષ્ટતા અને નોંધપાત્ર વલણોનો પરિચય કરાવવાનો છે.

**ગુજરાતી સાહિત્ય કોશ : ખંડ ત્રણ (સાહિત્યિક પ્રકીણ) (પ્ર.આ. ૧૯૮૮૯)** આ કોશમાં મધ્યકાલીન અને અવર્ચિન કર્તા અને કૃતિઓ સિવાયની ગુજરાતી સાહિત્ય વિષયક નોંધપાત્ર સામગ્રીનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે. એમાં પૂર્વ-

પશ્ચિમની સાહિત્યિક સિદ્ધાંતોની પરંપરાના મહત્વના સંપ્રત્યયો, વાઢો, વિચારણાઓને અધિકરણોમાં શક્ય એટલી વધુ માહિતીને લાઘવથી સમાવે તે રીતે આવરી લેવાયાં છે. તો ગુજરાત, ગુજરાતી સામયિકો, વિવિધ સાહિત્યિક સ્વરૂપો, સાહિત્ય પ્રવાહો, વિશિષ્ટ ક્ષેત્રનું સાહિત્ય જેવી વિગતો કે છંદ-અલંકાર વિચાર કે મહત્વનાં સાહિત્યિક શબ્દપ્રયોગોની વિગતો અહીં આમેજ કરી છે. ‘કાવ્યની ગેયતા અને અગેયતા, કાવ્યપઠન, કાવ્યપાક, કાવ્યપુરુષ, કાવ્યભાષા, કાવ્યમાં કાકુ’ જેવા વિવિધ પ્રચલિત વિભાગોની સમજૂતી આપી છે. આ કોશ વિદ્યાર્થી, અધ્યાપકો અને જિજ્ઞાસુઓ માટે સર્વોપયોગી સંદર્ભગ્રંથ તરીકે ઉપયોગી નીવડે એવો અનો હેતુ સિદ્ધ કરે છે. આયોજન, અકારાદિકમ, ઉપયુક્ત વિસ્તાર અને લાઘવ જેવાં પાસાં કોશ સ્વરૂપની શાસ્ત્રીય પદ્ધતિને અનુસરે છે.

‘ગુજરાતી આત્મકથાલેખન’ (પ્ર.આ. જુલાઈ-૧૯૮૮) માં વિવેચકે સુડતાળીસ જેટલી આત્મકથાનાં ખંડોને સંકલિત કર્યા છે. સર્જકનું નામ, પ્રકરણનું નામ અને આત્મકથાના પ્રકાશન વર્ષને અનુક્રમમાં નોંધાં છે. જે તે પ્રકરણને અંતે આત્મકથાનું નામ અને પ્રકાશન વર્ષ નોંધાં છે. પ્રકરણના આરંભે સર્જકનો ટૂંકો પરિચય આપ્યો છે.

આ સંપાદનનો હેતુ આત્મકથા લેખનમાં આવેલાં પરિવર્તનોની રૂપરેખા મૂળ કૃતિઓ દ્વારા આપવાનો છે. સંપાદકીયમાં વિવેચકે આત્મકથા સ્વરૂપની વિગતે ચર્ચા પૂર્વ-પશ્ચિમની વિચારણાઓના આધારે રજૂ કરી છે. જુદા જુદા આત્મકથા પ્રકરણોને એમાં નિરૂપિત ‘હું’ના સંદર્ભે મૂલવ્યાં છે. પ્રકરણોમાં વર્ણવેલ ઘટના, વિગત, સામગ્રીનો ટૂંકમાં નિર્દેશ કર્યો છે. અના સામાજિક, સાંસ્કૃતિક અને ઐતિહાસિક પરિપ્રેક્ષના સંદર્ભે નોંધ કરી છે. આત્મકથાકારનું વ્યક્તિત્વ નિરાળી રીતે સંડોવાયેલું અને વ્યક્ત થતું હોય એવાં પ્રકરણો આ સંપાદનમાં આમેજ કર્યા છે. આત્મકથા અંશોમાંથી ગાંધી વિચાર, બાલ્યકાળ-કિશોરકાળ, સ્ત્રીસંબંધ અને પ્રેમ તથા અતીતરાગને મુખ્ય વાર્ષયો તારવ્યાં છે. ગાંધીજીની આત્મકથાના

અંશનું ભાષા, ગદ્ય, સંવાદ, વર્ણન જેવાં અંતરંગઘટકોના વિશ્લેષણ દ્વારા વિવરણ કર્યું છે.

‘આપણી કવિતા સમૃદ્ધિ (ઉત્તરાર્થ)’ (પ્ર.આ. ૨૦૦૪) પુસ્તક સહદ્ય વાચકને ધ્યાનમાં રાખીને કરવામાં આવેલું સંપાદન છે. બળવંતરાય ઠકોરે ઈ. સ. ૧૯૭૧ની આસપાસ ‘આપણી કવિતા સમૃદ્ધિ’ સંકલનમાં તત્કાલીન ગુજરાતી કવિતાઓનો સમાવેશ કર્યો હતો. એ પ્રકારના કાર્યને ગાંધીયુગ પછીની કવિતાઓના સમાવેશ સાથે આગળ ધ્યાનવાની આ સંપાદનની નેમ છે. સમય સમય પર બદલાતી અને સિદ્ધ થતી કવિતાને લક્ષ્યમાં રાખીને આ સંપાદન કર્યું છે. કવિપ્રતિભા અને કવિપરિશ્રમનાં ધોરણો સ્વીકારી કાવ્યને મૂલવી અને અહીં સમાવ્યાં છે. કાવ્યોને સમયાનુસાર સ્તબકોમાં વિભાગિત કરી વર્ણાનુક્રમે ગોઠવ્યા છે. આ કાવ્યોને એનાં કાવ્યવિત્ત, પલટાતી કાવ્ય તરાહો, સંવેદનક્ષેત્રો અને વિશિષ્ટ અભિવ્યક્તિના આધારે પાંચ સ્તબકમાં વહેંચ્યાં છે. પહેલો સ્તબક ગાંધીયુગનું અનુસંધાન જાળવીને પણ ઈન્ડિયવ્યત્યય, બદલાતી યુગચેતના, અભિવ્યક્તિ, વર્ણવિષય સંદર્ભે નવીનતા દાખવે એવાં સુંદરમૂ, ઉમાશંકર, શ્રીધરાણી, સ્નેહરાશિમનાં કાવ્યો સમાવે છે.

બીજા અનુગાંધીયુગની શરૂઆતના સૌંદર્યલક્ષી સ્તબકમાં પ્રફુલ્લાદ પારેખ, હરિશ્ચંદ્ર ભણી, વેણીભાઈ પુરોહિત, મકરંદ દવે આદિ કવિઓને સમાવ્યાં છે. ત્રીજા સ્તબકમાં ઉર્ભિકાવ્ય સંદર્ભે રાજેન્દ્ર શાહ અને આધુનિક કવિ નિરંજન ભગતનો અવાજ અનુક્રમે નિરુદ્ધેશ સૌંદર્ય અને નગર સ્ફોટમાં પરિણમે છે. આ સ્તબકમાં ઉશાનસ્ય, જ્યંત પાઠક, પ્રિયકાન્ત મણિયાર, હસમુખ પાઠક જેવા કવિઓનાં કાવ્યો આમેજ કર્યાં છે. ચોથા આધુનિકતાવાદના સ્તબકમાં શુદ્ધ સૌંદર્યબોધ અને ઈન્ડિયવ્યત્યયો દ્વારા કવિતાની સ્વાયત્તતા, છંદથી મુક્તિ, ભાષાકર્મને સ્વીકાર્યો. આ સ્તબકમાં સુરેશ જોધી, ગુલામ મોહમ્મદ શેખ, સિંતાશુ યશશ્ચંદ્ર, રાવજી પટેલ, અનિલ જોધી, ચિનુ મોદી, આદિલ મન્સૂરી, મનોજ ખેડરિયા જેવા કવિઓનાં કાવ્યો સંકલિત કર્યાં છે. આધુનિકતાવાદના ઓસરેલા વેગમાં કવિચેતનાની વિવિધ અભિવ્યક્તિ રૂપ યજેશ દવે, નીતિન મહેતા,

જ્યદેવ શુક્લ, વિનોદ જોખી, હરીશ મીનાશુ જેવા કવિનાં કાવ્યો પાંચમા સબક  
અંતર્ગત સમાવ્યાં છે.

આ સંગ્રહમાં કુલ બસો પંચાવન જેટલી રચનાઓનો સમાવેશ કર્યો છે. ફૂતિઓ  
ક્યા કાવ્યસંગ્રહ કે સામયિકમાંથી લીધી છે તે સંદર્ભની નોંધ નથી. સામગ્રીનો  
સ્ત્રોત દર્શાવ્યો નથી. એના વિના ભાવકને સામગ્રીના મૂળસ્ત્રોતની માહિતી  
મળતી નથી.

વિવેચકના સંપાદનકાર્યનો વ્યાપ પણ બહોળો છે. એમણે કાવ્યસ્વરૂપમાં  
વાતાસ્વરૂપના સંપાદનો આખ્યા છે. એમણે કરેલું સાહિત્યિક કોશ અને સંજ્ઞા  
કોશનું કાર્ય પ્રશંસનીય છે. આટાટલી માહિતીને શાસ્ત્રીય રીતે ચોકસાઈપૂર્વક  
મૂકી આપવાનું, કામ ઘડી ધીરજ અને જહેમતની અપેક્ષા રાખે છે. પ્રતિપોષણ  
મળે કે ન મળે ચીવટથી અનેખંતથી યોગ્ય દિશામાં પરિશ્રમ કરવાની એમની  
ધીરજ, નિષ્ઠા અને અભ્યાસશીલતાનું પરિણામ છે.